



Voras mount

2528m alt

1450m alt

1250m alt

1050m alt

850m alt

Kerasia

680m alt

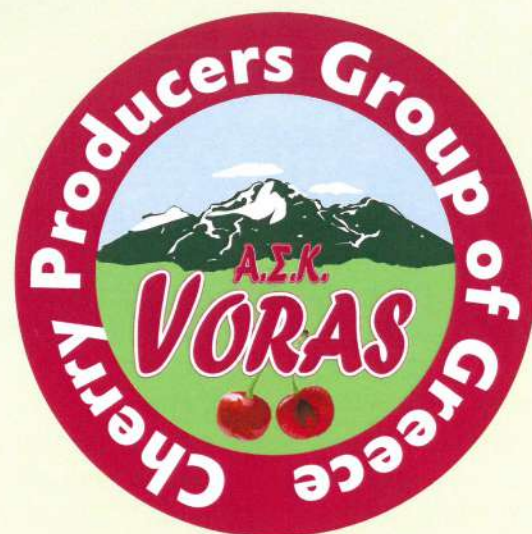
450m alt

Edessa

250m alt

180m alt

120m alt



Λίγα λόγια για το πως καταφέρνει ο ask voras να έχει τόσο μεγάλη παρατεταμένη συγκομιδή της παραγωγής του.

Όλοι οι παραγωγοί έχουν καλλιεργήσιμες εκτάσεις σε όλα τα υψόμετρα.

Στο ξεκίνημα τις συγκομιδής στα 200mAlt.

200m Alt: Iarian, cristalina, Sampa, 20 Μαΐου.

200m Alt: kordia, Ferovia, Verona, 28 Μαΐου.

200m Alt: Regina, germersdofter, Iapins, 10 Ιουνίου.

Στο υψόμετρο των εγκαταστάσεων μας στα 680m Alt.

680mAlt: Iarian, cristalina, Sampa, 12 Ιουνίου.

680m Alt: kordia, ferovia, Verona, 20 Ιουνίου.

680mAlt: Regina, germersdofter, Iapins, 28 Ιουνίου.

Κάπου στα μισά τις παραγωγής μας.

1050mAlt: kordia, ferovia, Verona, 9 Ιουλίου.

1050mAlt: Regina, germersdofter, Iapins, 19 Ιουλίου.

Και στα τελευταία κτήματα των παραγωγών μας.

1450mAlt: Kordia, ferovia, Verona, 27 Ιουλίου.

1450mAlt: Regina, germersdofter, Iapins, 5 Αυγούστου.

Με αυτόν τον τρόπο καταφέρνουμε να έχουμε

70 μέρες Συγκομιδή!

A few words about how the a.s.k voras manages to have such a big prolonged crop of his production. All the producers have cultivated lands in all altitudes.

In the start /beginning of the crop at 200mAlt.

200m Alt:Iaria,cristalina, Sampa, twenty of May.

200 m Alt: kordia, Ferovia, Verona, twenty eight of May .

200m Alt: Regina, germersdofter, Iapins, ten of June .

In the altitude of our facilities at 200 m Alt.

680mAlt: Iaria, cristalina, Sampa, twelve of June .

680m Alt: kordia, ferovia, Verona, twenty of June

680mAlt: Regina, germersdofter, Iapins, twenty eight of June

Somewhere in the middle of our crop.

1050mAlt: kordia, ferovia, Verona, nine of July.

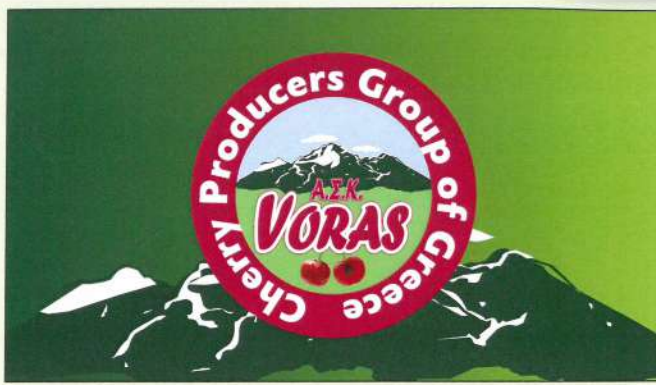
1050mAlt: Regina, germersdofter , Iapins, nineteen of July.

And in the last fields of our producers

1450mAlt: Kordia, ferovia, Verona, twenty seven of July.

1450mAlt: Regina, germersdofter, Iapins, five of August.

(In) this way we manage to have seventy days of crop!



Ποικιλία cristalina: Κόκκινη, τραγανή ποικιλία, με μέτριο μέγεθος καρπού, με πολύ καλά οργανοληπτικά χαρακτηριστικά. Το μέγεθος του καρπού είναι μέτριο έως μεγάλο με βάρος 7-8 γρ. Ο καρπός είναι τραγανός με καλή αντοχή στο σχίσιμο με χρώμα μασониου και με σχήμα νεφροειδή.

Ποικιλία Larian: Καρδιάσχημος, χρώματος επιδερμίδας σκούρου κόκκινου, πολύ μεγάλου μεγέθους (7,65 gr). Η σάρκα του είναι τραγανή, κόκκινου χρώματος, με καλά γευστικά χαρακτηριστικά. Η ποικιλία Larian παρουσιάζει εξαιρετικά μεγάλο εμπορικό ενδιαφέρον, λόγω των χαρακτηριστικών του καρπού.

Ποικιλία Sampa: Νεφροειδή σχήμα, με καλό μέγεθος (26-30mm). Τραγανή σάρκα και γλυκιά γεύση (15-16 Brix). Ανθεκτική στο σκάσιμο.

Ποικιλία kordia: Καρπός: Νεφροειδή σχήμα, με μακρύ μίσχο και μέγεθος αρκετά καλό. Τραγανή σάρκα και πολύ καλή γεύση.

Ποικιλία Feronia: Καρπός καρδιάσχημος, με κόκκινο λαμπερό χρώμα, πολύ καλό μέγεθος, καλή αντοχή στο σχίσιμο, πολύ καλή - ευχάριστη γεύση και συνοχή σάρκας, Έχει το χαρακτηριστικό ότι ενώ έχει ωριμάσει μπορεί να αντέξει κάποιες μέρες επάνω στο δέντρο "περιμένοντας" τον παραγωγό.

Ποικιλία verona: Κόκκινη, τραγανή ποικιλία, Καρδιάσχημος πεπλατυσμένος, μεγάλου μεγέθους. Έχει γλυκοξυνόπικρη (πικάντικη) γεύση που δεν προτιμάται στην ελληνική αγορά, αλλά διαμορφώνει υψηλές τιμές στις χώρες της Κεντρικής και Βόρειας Ευρώπης που εξαγεται.

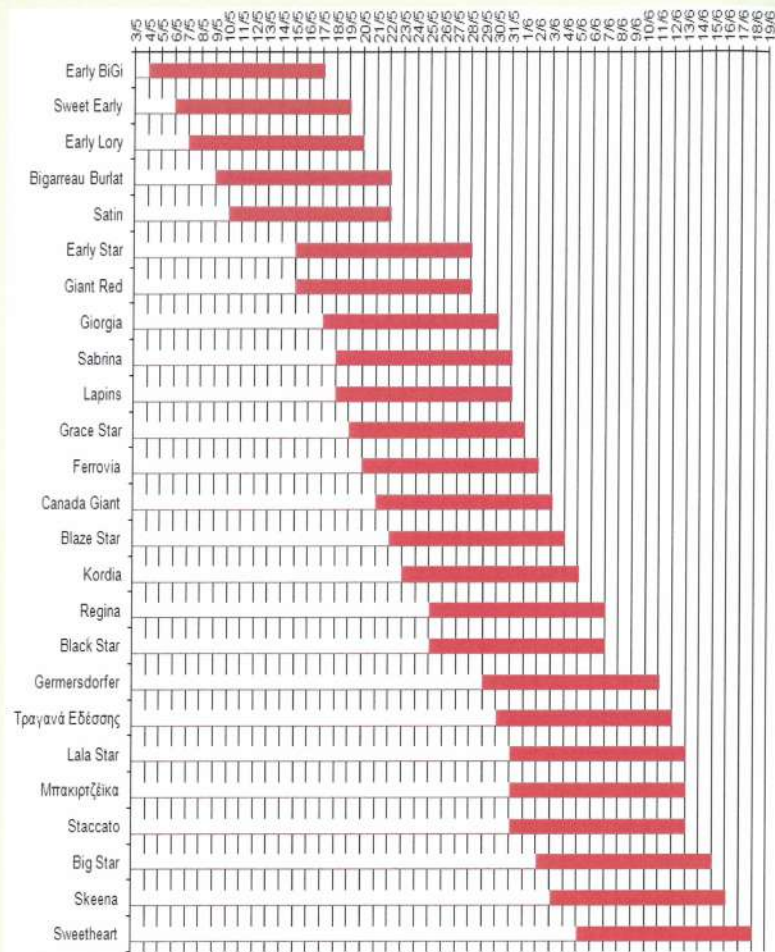
Ποικιλία Regina: Κόκκινη, τραγανή ποικιλία. Διουργήθηκε στη Γερμανία από το Jork Experiment Station, το 1957. Καρπός Καρδιάσχημος έως επιμήκης καρδιάσχημος, μεγάλου προς μέτριου μεγέθους, την παραγωγικότητα και τον καλής ποιότητας καρπό που απορροφάται εύκολα από τις αγορές.

Ποικιλία lapins: Η ποικιλία Lapins παρουσιάζει εξαιρετικά μεγάλο εμπορικό ενδιαφέρον, λόγω των χαρακτηριστικών του καρπού, Καρδιάσχημος, χρώματος επιδερμίδας κόκκινου, πολύ μεγάλου μεγέθους (8,6 gr). Η σάρκα του είναι τραγανή, κόκκινου χρώματος, με υπόγλυκη γεύση και καλά γευστικά χαρακτηριστικά.

Ποικιλία germersdofter: Ο καρπός είναι πολύ μεγάλου μεγέθους σφαιρικοκαρδιάσχημο έχει χρώμα λαμπερό κόκκινο, ενώ η σάρκα ροζ και είναι τραγανός, μέτρια χυμώδης, με καλά γευστικά και ποιοτικά χαρακτηριστικά.

Variety cristalina: red, crisp variety, with medium fruit size with very good features, the size of the fruit is medium to big with 8gr weight with mahogany colour and it is kidney-shaped.

Variety Larian: heart-shaped with dark red colour and very big size (7,65 gr). Its flesh is crisp, red colour, with good taste



Variety Sampa: kidney-shaped, with good size (26-30mm). Crisp flesh and sweet flavour (15-16 Brix). Resistant in damage from the rain.

Variety kordia: fruit: kidney-shaped, with long stem and pretty good size. Crisp flesh and very good flavour.

Variety ferovia: heart-shaped fruit, with red bright colour, very good size, good stamina tearing, pleasant flavour and flesh with cohesion. One important feature of it is that, even if it has ripened, cherry can stand some days in the tree. So, the producer does not have to be in a hurry during the harvest season.

Variety verona: Red, crisp variety, heart-shaped with big size. It has sweet and sour flavor, the greek market prefers it and it has high prices in the countries of Middle and North Europe that is exported.

Variety Regina: red, crisp variety. It was created in Germany from Jork Experiment Station, in 1957. Heart-shaped fruit, with big to medium size with productivity and with good fruit quality. The market prefer it.

Variety lapins: Lapins variety has an extremely big interesting in sales, because of the fruit's features, heart-shaped, red colour and very big size. (8,6 gr). Its flesh is crisp with red colour, sweet flavour and good taste features.

Variety germersdofter: The fruit has very big size, spherical-heart-shaped with red bright colour while the flesh is pink and crisp, in a moderate grade is juicy, with good taste and qualitative features.



1 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
THESSALONIKI

2 ΕΔΕΣΣΑ
EDESSA

3 ΚΕΡΑΣΙΑ
KERASIA

✈️ ΑΕΡΟΛΟΜΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ (SKG)
THESSALONIKI AIRPORT (SKG)

🚢 ΛΙΜΑΝΙ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
THESSALONIKI PORT

FIND US GPS
40°52'55.0"N 21°57'54.3"E
40.881948, 21.965087

MAP OF GREECE



Cherry Producers Group of Greece

Α.Σ.Κ. VORAS

Σκέψτεστε
κεράσια
εμείς τα
παράγουμε!!



*Denken Sie Kirschen,
wir produzieren sie!*



Επικοινωνία / Contact with:

- 🌐 www.cherrygreece.gr
- ✉ cherrygroup@outlook.com.gr
- ✉ voras.kerasi@gmail.com
- ✉ gkesisis@otenet.gr
- ☎ (+30)2381092600
- ☎ (+30)6980501212
- ☎ (+30)2381092668
- ☎ (+30)6984458855 (Contact in English)
- 🏠 ΚΕΡΑΣΙΑ-ΕΔΕΣΣΑ-ΠΕΛΛΑ Τ.Κ 58200
Kerasia - Edessa - Pella - Greece p.c.58200



Αγροτικός Συνεταιρισμός Κερασιάς

ΒΟΡΑΣ

Cherry Producers Group of Greece

Agricultural Cooperative of Cherries

VORAS

Cherry Producers Group



ΧΩΡΑ ΜΑΣ Η ΕΛΛΑΔΑ
Ο ΤΟΠΟΣ ΜΑΣ

Η Κερασιά μια λέξη ένα όνομα το φρούτο μας και το χωριό, είναι ορεινό του νομού Πέλλας, κτισμένο στους πρόποδες του βουνού Βόρας, με υψόμετρο 680m μέτρα και 520 κατοίκους. Βρίσκεται σε απόσταση 106χιλιομέτρων από την πόλη της Θεσσαλονίκης. Στον νομό Πέλλας παράγεται σχεδόν το 75% των κερασιών της ελληνικής παραγωγής.

ΠΑΡΑΓΩΓΗ

Η πλεονεκτική θέση των εγκαταστάσεών μας, η συνεχής παρακολούθηση και φροντίδα των κτημάτων καθώς και η συγκομιδή των κερασιών στο κατάλληλο στάδιο ωριμότητάς τους συμβάλλουν ουσιαστικά στην σταθερά υψηλή ποιότητα των καρπών μας. Ένα προτέρημα είναι ότι οι καλλιεργητικές μας εκτασεις βρίσκονται σε υψόμετρο από 250m έως 1450m και η περίοδο συγκομιδής μας έχει ευρος 70 μερες δηλαδή από τις 20 Μαΐου έως 30 Ιουλίου. Η Ελλάδα, αναφορικά με τα υπόλοιπα κράτη της Ευρώπης, έχει το συγκριτικό πλεονέκτημα της πιο πρώιμης ωρίμανσης των ποικιλιών των κερασιών της κατά 10-15 μέρες, με αποτέλεσμα να έχει το προβάδισμα σε σχέση με άλλες αγορές. Η ομάδα παραγωγών κερασιού από την Ελλάδα παράγει αποκλειστικά κεράσια, ένα εξαιρετικά ευαίσθητο φρούτο που συνδυάζει θρεπτικά συστατικά, υπέροχη γεύση αλλά και απίστευτες αντιοξειδωτικές ιδιότητες. Το κεράσι είναι ένα ευπαθές φρούτο. Για το λόγο αυτό, η συγκομιδή του γίνεται πάντα χειρωνακτικά (ένα-ένα) και εν συνεχεία επιμελώς συσκευάζεται σε ειδικές συσκευασίες, που εγγυώνται τη διατήρηση της ποιότητας κατά τη μεταφορά με σύγχρονα μέσα. Εμείς, ως παραγωγοί κερασιού στην Ελλάδα, έχουμε καταφέρει μετά από 3 γενιές καλλιέργειας να προμηθεύουμε τους πελάτες μας με ασφαλή, ποιοτικά και γευστικά προϊόντα, τηρώντας αυστηρά όλες τις προδιαγραφές καθόλη την διαδικασία παραγωγής. Από το 2007 ο συνεταιρισμός εφαρμόζει το σύστημα πιστοποίησης Global Cab για την συσκευασία τυποποίηση και για την διαχείριση του προϊόντος. Η πλεονεκτική θέση των εγκαταστάσεών μας, η συνεχής παρακολούθηση και φροντίδα των κτημάτων καθώς και η συγκομιδή των κερασιών στο κατάλληλο στάδιο ωριμότητάς τους συμβάλλουν ουσιαστικά στην σταθερά υψηλή ποιότητα των καρπών μας. Ένα προτέρημα είναι ότι οι καλλιεργητικές μας εκτασεις βρίσκονται σε υψόμετρο από 250m έως 1450m και η περίοδο συγκομιδής μας έχει ευρος 70 μερες δηλαδή από τις 20 Μαΐου έως 30 Ιουλίου. Η Ελλάδα, αναφορικά με τα υπόλοιπα κράτη της Ευρώπης, έχει το συγκριτικό πλεονέκτημα της πιο πρώιμης ωρίμανσης των ποικιλιών των κερασιών της κατά 10-15 μέρες, με αποτέλεσμα να έχει το προβάδισμα σε σχέση με

άλλες αγορές. Η ομάδα παραγωγών κερασιού από την Ελλάδα παράγει αποκλειστικά κεράσια, ένα εξαιρετικά ευαίσθητο φρούτο που συνδυάζει θρεπτικά συστατικά, υπέροχη γεύση αλλά και απίστευτες αντιοξειδωτικές ιδιότητες. Το κεράσι είναι ένα ευπαθές φρούτο. Για το λόγο αυτό, η συγκομιδή του γίνεται πάντα χειρωνακτικά (ένα-ένα) και εν συνεχεία επιμελώς συσκευάζεται σε ειδικές συσκευασίες, που εγγυώνται τη διατήρηση της ποιότητας κατά τη μεταφορά με σύγχρονα μέσα. Εμείς, ως παραγωγοί κερασιού στην Ελλάδα, έχουμε καταφέρει μετά από 3 γενιές καλλιέργειας να προμηθεύουμε τους πελάτες μας με ασφαλή, ποιοτικά και γευστικά προϊόντα, τηρώντας αυστηρά όλες τις προδιαγραφές καθόλη την διαδικασία παραγωγής. Από το 2007 ο συνεταιρισμός εφαρμόζει το σύστημα πιστοποίησης Global Cab για την συσκευασία τυποποίηση και για την διαχείριση του προϊόντος.

ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ

Μια ομάδα νέων αγροτών ίδρυσε το 2004 την ομάδα παραγωγών κερασιού η οποία αριθμεί 28 τακτικά μέλη και ενσαρκώνει όλη την προσπάθεια των παραγωγών κερασιού στην Ελλάδα. Η ονομασία του αγροτικού συνεταιρισμού κερασιού είναι (ΑΣΚ ΒΟΡΑΣ) και έχει ως αντικείμενο την παραγωγή και εμπορεία φρέσκων κερασιών εκλεκτής ποιότητας. Το μέγεθος της καλλιεργήσιμης έκτασης με κερασιές, που υπολογίζεται στα 3·100 στρέμματα, έχει κατορθώσει να παράγει να τυποποιεί να συσκευάζει και να διακινεί 1.500.000 κιλά κερασιού.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Ο αγροτικός συνεταιρισμός κερασιών "Voraz" διαθέτει μια πρότυπη μονάδα σύγχρονων εγκαταστάσεων που εξασφαλίζουν την διατήρηση της καλής ποιότητας των κερασιών και συμβάλλουν στην άψογη τυποποίηση των προϊόντων.

- Υδροψύκτης κερασιών
- Ψυκτικοί θάλαμοι
- Καλιμπραδόρος κερασιών!



UNSER LAND: GRIECHENLAND

UNSER ORT

Die Kirsche (Kerasia) ist ein Wort, ein Name, unsere Frucht und unser Dorf. Kerasia ist ein gebirgiges Dorf, das zu dem Landkreis Pella gehört. Es liegt am Fuße des Berges Voras, auf 680 Meter Höhe und besteht aus 520 Bewohnern. Es liegt 106 Kilometer von Thessaloniki entfernt. Im Landkreis von Pella werden fast 75% der Kirschen von griechischer Produktion produziert.

DIE PRODUKTION

Sowohl die vorteilhafte Lage der Produktionsanlagen, die dauernde Aufsicht und Pflege der Felder, als auch die Ernte der Kirschen im geeigneten Stadium der Reife, beitragen wesentlich zu der beständigen, guten Qualität unserer Früchte.

Ein Vorzug ist, dass unsere bebaubaren Gebiete auf 250 bis 1450 Meter Höhe liegen und die Ernteperiode ca. 70 Tage dauert, das heißt von 20. Mai bis 30. Juli.

Griechenland im Vergleich zu den anderen Staaten Europas hat den Vorteil, dass die Früchte 10 bis 15 Tage früher reifen, mit der Folge, dass Griechenland den Vorrang in Bezug auf andere Märkte hat.

Die Gemeinschaft der Produzenten von Kirschen aus Griechenland produziert nur Kirschen, eine hochempfindliche Frucht, die sowohl Nährstoffe und fantastischen Geschmack, als auch Antioxidantien Eigenschaften kombiniert. Die Kirsche wie gesagt ist eine empfindliche Frucht. Aus diesem Grund wird die Ernte mit den Hände (eines nach dem anderen). Anschließend wird in speziellem Pakete verpackt, die für die Erhaltung der Qualität während des Transports mit modernen Mitteln bürgen. Wir, als Produzenten von Kirschen in Griechenland haben nach den 3 Generationen der Bebauung geschafft, unseren Kunden mit qualitativen und schmackhaften Produkte zu versorgen. Wir halten streng alle Vorschriften während des Prozesses der Produktion ein. Ab 2007 anwendet der Genossenschaft das System von der Bescheinigung „Global Gab“ für die Verpackung, die Standardisierung und das Produktionsmanagement.

DIE GENOSSENSCHAFT

Eine Gruppe neuer Landwirte gründet im Jahr 2004 die Gemeinschaft der Produzenten von Kirschen, die aus 28 Mitgliedern besteht und verkörpert der ganze Versuch der Produzenten von Kirschen in Griechenland.

Der Name von Landwirtschaftsgenossenschaft der Kirschen ist ASK VORAS (ΑΣΚ Βόρας) und beschäftigt sich mit der Produktion und dem Handel frischer Kirschen erlesener Qualität.

Die Größe der Anbaufläche mit Kirschen wird ca. 3.100 Dekar berechnet. Wir haben es geschafft zu produzieren, standardisieren, verpacken und transportieren 1.500.000 Kilos von Kirschen.

DIE ANLAGEN

Die Landwirtschaftsgenossenschaft von Kirschen „Voraz“ verfügt über eine Abteilung moderner Installationen, die die Erhaltung von guter Qualität der Kirschen absichern und beitragen zu tadelloser Standardisierung der Produkte.

- Wasserkühler von Kirschen
- Kühlkammer
- Maschine für die richtige Auswahl der Kirschen